



Európska rada

V Bruseli 18. októbra 2019  
(OR. en)

EUCO 23/19

CO EUR 22  
CONCL 7

## POZNÁMKA

---

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Delegácie
Predmet:	Zasadnutie Európskej rady (17. a 18. októbra 2019) – závery

---

Delegáciám zasielame závery, ktoré prijala Európska rada na uvedenom zasadnutí.

## **I. VIACROČNÝ FINANČNÝ RÁMEC**

1. Na základe prezentácie predsedníctva si Európska rada vymenila názory na kľúčové otázky nadchádzajúceho viacročného finančného rámca, ako sú celková suma, objemy pre hlavné oblasti politiky, financovanie vrátane príjmov a opráv, ako aj podmienenosť a stimuly. Na základe tejto diskusie vyzýva predsedníctvo, aby pred zasadnutím Európskej rady v decembri 2019 predložilo rokovací rámec s číselnými údajmi.

## **II. NASLEDUJÚCI INŠTITUCIONÁLNY CYKLUS**

2. Európska rada si so zvolenou predsedníčkou Ursulou von der Leyenovou vymenila názory na príspevok Komisie k plneniu priorít EÚ, ktoré sa uvádzajú v strategickom programe. Vzala na vedomie správu, ktorú predložil fínsky predseda vlády o opatreniach nadväzujúcich na strategický program, ktoré sa prijali v Rade.
3. Európska rada tiež prijala rozhodnutie, ktorým sa Christine Lagardová vymenúva za prezidentku Európskej centrálnej banky.

## **III. ZMENA KLÍMY**

4. Európska rada VÍTA výsledok samitu OSN o opatreniach v oblasti klímy z roku 2019 z hľadiska ambícií, opatrení a solidarity. Existenčná hrozba, ktorú predstavuje zmena klímy, si vyžaduje zvýšenie ambícií a zintenzívnenie opatrení v oblasti klímy zo strany EÚ, ako aj na globálnej úrovni. Európska rada je v súlade so svojimi závermi z júna 2019 odhodlaná zabezpečiť, aby EÚ aj naďalej zohrávala vedúcu úlohu pri sociálne citlivej a spravodlivej ekologickej transformácii v rámci vykonávania Parížskej dohody. Podporuje priority COP 25 vrátane pozornosti, ktorá sa venuje súvisu medzi oceánmi a klímou. Európska rada pripomína, že na decembrovom zasadnutí sfinalizuje svoje usmernenia pre dlhodobú stratégiu EÚ v oblasti zmeny klímy, aby sa táto stratégia mohla prijať a začiatkom roka 2020 predložiť v kontexte dohovoru UNFCCC.

#### **IV. ROZŠIROVANIE**

5. Európska rada sa k otázke rozširovania vráti pred samitom EÚ – západný Balkán, ktorý sa uskutoční v máji 2020 v Záhrebe.

#### **V. TURECKO**

6. Európska rada schválila závery Rady zo 14. októbra 2019 o severovýchodnej Sýrii.
7. EÚ odsudzuje jednostrannú vojenskú akciu Turecka v severovýchodnej Sýrii, ktorá spôsobuje neakceptovateľné utrpenie ľudí, oslabuje boj proti Dá'iš a výrazne ohrozuje európsku bezpečnosť. Európska rada berie na vedomie oznámenie USA a Turecka o pozastavení všetkých vojenských operácií. Opätovne naliehavo vyzýva Turecko, aby ukončilo vojenskú akciu, stiahlo svoje ozbrojené sily a rešpektovalo medzinárodné humanitárne právo. V nadväznosti na závery Rady zo 14. októbra 2019 pripomína, že členské štáty sa rozhodli pozastaviť udeľovanie licencií na vývoz zbraní do Turecka.
8. Európska únia bude naďalej pokračovať vo svojom úsilí o efektívne riešenie závažnej humanitarnej a utečeneckej krízy so zreteľom na vyvíjajúce sa potreby, a to aj prostredníctvom podpory tých členských štátov, ktoré čelia najzávažnejším výzvam, pokiaľ ide o migračné toky vo východnom Stredozemí.
9. Európska rada bude vývoj tejto záležitosti naďalej sledovať.

#### **VI. PROTIPRÁVNE VRTNÉ PRÁCE**

10. Európska rada schválila aj závery Rady zo 14. októbra 2019 o protiprávných vrtných prácach Turecka vo výhradnej hospodárskej zóne Cypru a potvrdzuje svoju solidaritu s Cyprom.
11. Európska rada bude vývoj tejto záležitosti naďalej sledovať.

**VII. LET MH17**

12. V súvislosti so závermi z 20. júna 2019 Európska rada opakovane vyjadruje plnú podporu všetkým snahám o nastolenie pravdy, spravodlivosti a zodpovednosti v záujme obetí zostreleného letu MH17 a ich rodín a vyzýva všetky štáty, aby v plnej miere spolupracovali v rámci prebiehajúceho vyšetovania v súlade s rezolúciou BR OSN č. 2166.
-